

[Texte]

July 25, 1985

1. This amendment corrects some of the drafting errors noted in SOR/83-64 (before the Committee on March 24, 1983 and May 2, 1985). The amendment - item 2(7) of Schedule III - also redefines the mailing privilege of members of the House of Commons under section 34 of the Act in a manner consistent with the Statute (See SOR/83-808, before the Committee on February 14, 1985).

2. Other matters are dealt with in the attached correspondence.

**Senator Godfrey:** This seems okay.

**The Vice Chairman:** Is it agreed?

**Hon. Members:** Agreed.

**The Vice-Chairman:** The next heading under "Action Taken" is Trade Union Regulations, Amendment.

SOR/85-691—TRADE UNIONS REGULATIONS, amendment

August 21, 1985

This amendment corrects a number of erroneous references in the principal Regulations (See C.R.C. c. 1560, before the Committee on February 7 and June 13, 1985).

**Senator Godfrey:** All right.

**The Vice-Chairman:** The next item is "Marking of Imported Goods Regulations".

SOR/85-837—MARKING OF IMPORTED GOODS REGULATIONS

October 7, 1985

The making of these Regulations meets the undertaking given by the Department on March 1, 1983 (See attached correspondence).

March 1, 1983

Mr. François-R. Bernier  
Standing Joint Committee of the Senate  
and of the House of Commons on  
Regulations and other Statutory Instruments  
c/o The Senate  
Ottawa, Ontario  
K1A 0A4

Dear Mr. Bernier:

Thank you for your letter of January 28, 1983 requesting copies of those regulations made under subsections 9(2), 17(4) and 21(2) of the Customs Tariff that have not been registered with the Registrar of Statutory Instruments.

Insofar as is ascertainable from records within the Department, no regulations have been made under subsections 9(2) or 21(2) of the Customs Tariff. Regarding regulations made under subsection 17(4), the Department has apparently operated under the misconception that such regulations as published on page 5 of the departmental Memorandum D11-3-1,

[Traduction]

25 juillet 1985

1. Cette modification corrige quelques erreurs de rédaction relevées dans DORS/83-64 (soumis au Comité le 24 mars 1983 et le 2 mai 1985). La modification—par. 2(7) de l'annexe III—redéfinit également le privilège concernant les envois postaux dont jouissent les députés de la Chambre des communes en vertu de l'article 34 de la Loi, d'une manière compatible avec la Loi (voir DORS/83-808, soumis au Comité le 14 février 1985).

2. D'autres questions sont abordées dans la correspondance ci-jointe.

**Le sénateur Godfrey:** Cela me semble acceptable.

**Le vice-président:** D'accord.

**Des voix:** D'accord.

**Le vice-président:** Le prochain texte est le Règlement sur les syndicats ouvriers—Modification

DORS/85-691, RÈGLEMENT SUR LES SYNDICS OUVRIERS—Modification

Le 21 août 1985

Cette modification corrige un certain nombre d'erreurs relevées dans des renvois du règlement principal (voir C.R.C. c. 1560, étudié par le comité les 7 février et 13 juin 1985).

**Le sénateur Godfrey:** Très bien.

**Le vice-président:** Passons au «Règlement sur le marquage des marchandises importées».

DORS/85-837, RÈGLEMENT SUR LE MARQUAGE DES MARCHANDISES IMPORTÉES

Le 7 octobre 1985

L'établissement de ce règlement fait suite à l'engagement pris par le ministère le 1<sup>er</sup> mars 1983 (voir correspondance annexée).

Le 1<sup>er</sup> mars 1983

M. François-R. Bernier  
Comité mixte permanent des règlements  
et autres textes réglementaires  
Le Sénat  
OTTAWA (Ontario)  
K1A 0A4

Monsieur,

Je vous remercie de votre lettre du 28 janvier 1983 dans laquelle vous demandiez des exemplaires des règlements pris en conformité des paragraphes 9(2), 17(4) et 21(2) du tarif des douanes qui n'ont pas été enregistrés auprès du registraire des textes réglementaires.

D'après les dossiers du ministère, aucun règlement n'a été pris en conformité des paragraphes 9(2) ou 21(2) du tarif des douanes. En ce qui concerne les règlements pris en conformité du paragraphe 17(4), le ministère a préjugé à tort de la validité des règlements identiques à celui qui figure sur la page 5 de la note de service D-11-3-1, dont vous trouverez copie